



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.09.2024

версія № 23

змінена версія від: 16.09.2024

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· 1.1 Ідентифікатор продукту

· Торгова назва: Donnitol BGR 81

· 1.2 Важливе

ідентифіковане

застосування речовини/
суміші і нерекомендовані
застосування

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Застосування речовини/
суміші

Очищувач

· 1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки

· Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· Відділ, який надає
довідкову інформацію:

msds@mc-bauchemie.de

· 1.4 Телефон екстреного
зв'язку:

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· 2.1 Класифікація речовини або суміші

· Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008

Skin Corr. 1B H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.

Eye Dam. 1 H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.

· 2.2 Елементи маркування

· Маркування згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

Продукт класифікований і позначений згідно з
Розпорядженням CLP.

· Піктограми загрози



GHS05

· Сигнальне слово

Небезпека

(продовження на сторінці 2)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.09.2024

версія № 23

змінена версія від: 16.09.2024

Торгова назва: Donnitil BGR 81

(продовження сторінки 1)

Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:

Вказівки щодо небезпеки

Вказівки щодо безпеки

фосфорнакислота

H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.

P260

Не вдихати пил або туман.

P280

Надягнути захисні рукавички / захисний одяг / засоби захисту очей / обличчя.

P303+P361+P353 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ НА ШКІРУ: (або волосся): Терміново зняти увесь забруднений одяг. Промити шкіру водою [або під душем].

P305+P351+P338 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.

P310

Негайно зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікарю.

P321

Спеціальні заходи першої медичної допомоги (див на цій етикетці).

2.3 Інші небезпеки

Результати оцінювання PBT і vPvB

PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):

Не застосовується.

vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):

Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

3.2 Хімічна характеристика: суміші

Опис: Суміш: складається з нижченаведених речовин.

Небезпечні складники:

CAS: 7664-38-2	фосфорнакислота Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302	30-60%
CAS: 69011-36-5	Isotridecanol, ethoxyliert Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	≥1-<2,5%

Додаткові вказівки: Текст наведених даних щодо безпеки див. у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів першої допомоги

Загальні вказівки: Негайно зняти предмети одягу, забруднені продуктом.

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.09.2024

версія № 23

змінена версія від: 16.09.2024

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

- (продовження сторінки 2)
- **При вдиханні:** У непритомному стані покласти на бік і перевозити у стабільному положенні на боці.
 - **При контакті зі шкірою:** Негайно змити водою з милом і добре сполоснути.
 - **При контакті з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими, проконсультуватись з лікарем.
 - **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:** Дати випити багато води і забезпечити доступ свіжого повітря. Негайно викликати лікаря.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- **5.1 Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** CO₂, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.
- **5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **5.3 Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

- **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Носити захисне спорядження. Незахищених осіб вивести з небезпечної зони.
- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:** Особливі заходи не потрібні.
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кизельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса). Використати нейтралізуючий засіб. Забруднений матеріал утилізувати як відходи згідно з розділом 13. Забезпечити достатню вентиляцію.
- **6.4 Посилання на інші розділи** Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.09.2024

версія № 23

змінена версія від: 16.09.2024

Торгова назва: Donnitil BGR 81

(продовження сторінки 3)
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Забезпечити хорошу вентиляцію/відсмоктування на робочому місці.
Уникати утворення аерозолю.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.
- **Клас складського приміщення:** 8B

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **8.1 Контрольні параметри**
- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

CAS: 7664-38-2 фосфорна кислота

IOELV (EU) короткочасне значення: 2 mg/m³
довготривале значення: 1 mg/m³

CAS: 69011-36-5 Isotridecanol, ethoxyliert

GDK (UA) довготривале значення: 1,0* mg/m³
*ОБРВ

- **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

(продовження на сторінці 5)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.09.2024

версія № 23

змінена версія від: 16.09.2024

Торгова назва: Donnitil BGR 81

(продовження сторінки 4)

- **8.2 Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:**
 - Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.*
 - Негайно зняти забруднений, просочений одяг.*
 - Помити руки перед перервами або в кінці роботи.*
 - Не вдихати гази/пари/аерозолі.*
 - Уникати контакту з очима і шкірою.*
- **Захист органів дихання:**
 - При короткочасних або незначних впливах носити респіратор; при інтенсивному або тривалому перебуванні під дією продукту використовувати респіратор/протигаз з автономною системою подачі повітря.*
- **Захист рук:**
 - Захисні рукавиці*
 - Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.*
 - Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.*
- **Матеріал захисних рукавиць**
 - Бутилкаучук*
 - Нітрильний каучук*
 - Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.*
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**
 - Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.*
- **Захист очей:**
 - Не потрібний.*
- **Захист тіла:**
 - Робочий захисний одяг*

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

- **9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
- **Загальна інформація**
- **Зовнішній вигляд:**
 - Форма:** Рідкий
 - Колір:** Червоний
 - Запах:** Характерний
- **Рівень рН:** Не визначено.
- **Зміна стану**
 - Температура плавлення/область плавлення:** Не визначено.

(продовження на сторінці 6)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.09.2024

версія № 23

змінена версія від: 16.09.2024

Торгова назва: Donnitol BGR 81

(продовження сторінки 5)

Температура кипіння/область кипіння: 100 °C	
· Точка займання:	Не застосовується.
· Температура займання:	Продукт не є самозаймистим.
· Вибухонебезпечність:	Продукт не є вибухонебезпечним.
· Тиск пари при 20 °C:	23 hPa
· Щільність при 20 °C:	1,2 g/cm ³
· Розчинність у/ змішуваність з вода:	Повністю змішується.
· В'язкість:	
динамічна:	Не визначено.
кінематична:	Не визначено.
· 9.2 Інша інформація	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- **10.1 Реактивність** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.2 Хімічна стабільність**
- **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:** Не розпадається при належному застосуванні.
- **10.3 Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **10.4 Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.5 Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.6 Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- **11.1 Інформація про токсичний вплив**
- **Гостра токсичність:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

CAS: 7664-38-2 фосфорна кислота

орально	LD50	1530 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	2740 mg/kg (Kaninchen)

CAS: 69011-36-5 Isotridecanol, ethoxyliert

орально	LD50	>300-2000 mg/kg (Ratte)
	NOAEL	>250 mg/kg (Ratte)

(продовження на сторінці 7)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.09.2024

версія № 23

змінена версія від: 16.09.2024

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

(продовження сторінки 6)

дермально	LD50	>2000 mg/kg (Kaninchen)
	NOAEL	>250 mg/kg (Ratte)

- **Первинна подразнююча дія:**
- **на шкіру:** Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
- **на очі:** Спричиняє серйозне пошкодження очей.
- **Сенсибілізація:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Додаткова токсикологічна інформація:**
- **CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**
- **Мутагенність ембріональних клітин** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Небезпека для функції дихання** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

12.1 Токсичність

· **Токсичність для водних організмів:**

CAS: 7664-38-2 фосфорна кислота

LC50/96h	138 mg/l (Gaa)
EC50	270 mg/l (BEL)
LC0/48h	100-1000 mg/l (Fisch)

· **12.2 Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.3 Потенціал до біоаккумуляції** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.4 Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 8)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.09.2024

версія № 23

змінена версія від: 16.09.2024

Торгова назва: Donnitol BGR 81

(продовження сторінки 7)

- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** Не можна зливати у стічні води або у водозбірний колодезь у нерозведеному або у ненейтралізованому стані.
Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.
- **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.
- **12.6 Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- **13.1 Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
- **Європейський перелік відходів** HP6
HP8
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** Утилізувати згідно з приписами компетентних органів.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

- **14.1 Номер ООН**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1805
- **14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**
- **ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))** КИСЛОТИ ФОСФОРНОЇ РОЗЧИН
- **IMDG, IATA** PHOSPHORIC ACID, SOLUTION
- **14.3 Клас небезпеки вантажу**
- **ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))**
- **Клас** 8 (С1) їдкі речовини
- **Етикетка, яка вказує на небезпечний вантаж** 8

(продовження на сторінці 9)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.09.2024

версія № 23

змінена версія від: 16.09.2024

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

(продовження сторінки 8)

· IMDG, IATA	
· Клас	8 їдкі речовини
· Етикетка	8
· 14.4 Група упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Небезпека для навколишнього середовища:	
· Речовина, яке забруднює морське середовище:	Ні
· 14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача	Увага: їдкі речовини
· Ідентифікаційний номер небезпеки (Число Кемлера):	80
· Номер EMS (міжнародний сервіс експрес-доставки пошти):	F-A, S-B
· Групи сегрегації	(SGG1) Acids
· Stowage Category	A
· Segregation Code	SG36 Stow "separated from" SGG18-alkalis. SG49 Stow "separated from" SGG6-cyanides
· 14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насапом)	Не застосовується.
· Транспортування/додаткова інформація:	
· ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))	
· Вивільнені кількості (EQ):	E1
· Обмежена кількість (LQ)	5L
· Категорія транспортування	3
· Код обмеження транспортування у тунелях	E
· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):	UN 1805 КИСЛОТИ ФОСФОРНОЇ РОЗЧИН, 8, III

UA

(продовження на сторінці 10)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 16.09.2024

версія № 23

змінена версія від: 16.09.2024

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

(продовження сторінки 9)

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- **15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
- Директива 2012/18/ЄС
- Небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
- Регламент (ЄС) № 1907/2006 Додаток XVII Conditions of restriction: 3
- **15.2 Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Важливі фрази**
 - H290 Може спричинити корозію металів.
 - H302 Шкідливо при проковтуванні.
 - H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
 - H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
- **Відділ, який видав паспорт безпеки:** Technische Abteilung
- **Скорочення і аббревіатури:**
 - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 - ICAO: International Civil Aviation Organisation
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Met. Corr. 1: Corrosive to metals – Category 1
 - Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4
 - Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B
 - Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
- *** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

UA